

RAFAEL M. MÉRIDA JIMÉNEZ*

LA IMAGEN DE LA MUJER EN LA LITERATURA CASTELLANA
MEDIEVAL: HACIA UN LABERINTO BIBLIOGRÁFICO
DE MUDABLE FORTUNA (1986-1996)

Para Rosa Navarro Durán

INTRODUCCIÓN

Hija de la feliz confluencia, cuando no mestizaje, de la historiografía de las mentalidades y de los estudios feministas, la «Historia de las mujeres» ha ido acrecentando su presencia en el mundo universitario durante los últimos veinticinco años. Más y menos disfrazada o guerrillera, alumbrada en ocasiones por los resultados de las investigaciones sobre, por ejemplo, la familia, el matrimonio y la sexualidad, disponemos ya de un notable número de monografías y de primeros atisbos de conjunto en torno a la realidad y a la imagen de las mujeres como sujetos y objetos en su entorno social y cultural. Por supuesto, este planteamiento ha resultado fructífero como consecuencia de la renovación inherente al *descubrimiento* de una perspectiva y, sobre todo, de una metodología que ha debido de responder a una serie de interrogantes hasta hace poco *inexistentes*, pues no se trataba sólo de evidenciar una presencia sino de desentrañar su especificidad. Ni podemos equipararla frívolamente a categorías extrañas, ni añadirla sin más a los datos reconocidos, sino constatar el papel desempeñado en la construcción de cada dinámica histórica. Y es que desentrañar el significado del «silencio» o comprobar cómo el silencio se trasvasa a una serie de experiencias poco o nada apreciadas serían, entre otras, las tareas primordiales de esta corriente metodológica.

No cabe duda, sin embargo, de que la novedad de tales investigaciones ha propiciado una cierta moda que se refleja en la aritmética progresión de la bibliografía académica, cada vez más inabarcable y, lo que es peor, cada vez más revuelta. Por citar un ejemplo, y centrándome ya en los estudios sobre el ámbito español, la útil -e inevitablemente incompleta- bibliografía *Las mujeres en la Historia de España*, publicada por el Centro de Información y Documentación del C.S.I.C., brindaba cuatro centenares largos de fichas en el período comprendido entre 1975 y 1991 (siendo abrumadoramente mayor la cantidad de trabajos que habían visto la luz a partir de 1985). De for-

* Department of Hispanic & Classical Studies. Rice University (MS 34, 6100 Main Street, Houston, Texas 77005-1892, U.S.A.)

ma natural, se comprueba que hay un poco de todo: desde las aportaciones más tradicionalistas y añejas hasta los enfoques con voluntad más renovadora. El grano y la paja se han mezclado, a primera vista, hasta el punto de que pueda afirmarse que se trata de un carro en donde se han acomodado tirios y troyanos.

Mirando hacia nuestro pasado reciente, comprobamos que han ido asentándose las bases de un estudio histórico-científico que en especial ha afectado a nuestro entendimiento de las mujeres medievales, norte de estas páginas. Las actas de los Seminarios de la Universidad Autónoma de Madrid o de la Universidad de Granada, las publicaciones y centros ligados a la Universidad de Barcelona (Duoda), a la Complutense de Madrid (Al-Mudayna) o a la de Málaga, entre otros, demuestran con creces el alcance de algunas de las mejores contribuciones. Obras como la *Breve historia feminista de la literatura española (en lengua castellana)*, coordinada por Iris M. Zavala, o ensayos como *Textos y espacios de mujeres*, de María-Milagros Rivera Garretas (quien aplica la teoría feminista a la interpretación de textos escritos por mujeres europeas entre los siglos V al XV -incluida Leonor López de Córdoba- y que supone, hasta cierto punto, una vuelta de tuerca a las propuestas formuladas por Peter Dronke en *Women Writers of the Middle Ages*) representan unos primeros eslabones de incalculable valor en la consolidación de un espacio de reflexión y discusión sobre el Medioevo, *masculino y femenino*.

¿Qué sucede con los estudios literarios hispánicos? En lo que atañe a las autoras parece claro, como comprueba Alan Deyermond (1995), que hemos trabajado considerablemente: tanto la cantidad como la calidad de muchas de las publicaciones así lo certifican y se han abierto nuevas vías que deben propiciar una nueva comprensión de nuestra Edad Media. No obstante, podemos también preguntarnos sobre la otra faceta de la mujer medieval, aquella en la que el sujeto ha sido transformado en objeto de una cultura escrita en poder de los hombres. Las presentes páginas tienen como objetivo ofrecer sobre este aspecto un primer intento de bibliografía -ojalá que útil aunque incompleta, a pesar de sus tres centenares de referencias- para el período comprendido entre los años 1986-1996 centrado en las letras castellanas, aunque acompañado de unas pocas noticias de estudios consagrados a las literaturas gallego-portuguesa y catalana, de los que sin duda deberíamos beneficiarnos (y no sólo para el caso ejemplar de Alfonso X), como espero poder demostrar en investigaciones futuras.

Las noticias han sido repartidas en once apartados de trabajo, que responden a criterios histórico-literarios y, por supuesto, al interés suscitado entre la crítica, de forma tal que el último se ha visto transformado en una miscelánea de personajes, textos y noticias varias. El orden adoptado es el siguiente:

- I. Estudios históricos
- II. Estudios literarios generales
- III. Las tradiciones épicas
- IV. Gonzalo de Berceo y Alfonso X
- V. *Libro de Buen Amor*

- VI. Lírca tradicional
- VII. Ficciones caballerescas y sentimentales
- VIII. La poesía y la prosa del siglo XV
- IX. *Celestina*
- X. Las autoras
- XI. Otros temas, autores y obras

En primer lugar, cabe afirmar que resulta más que notable el impulso dado a los estudios de las *mujeres literarias* medievales desde las investigaciones más estrictamente históricas (o *historicistas*, si se prefiere): la literatura ha sido, con toda lógica, uno de los canales privilegiados para ilustrar y comentar las realidades de aquellos siglos. Es por esta razón que han sido incorporados en esta bibliografía artículos en donde se ilumina tal o cual obra o género a través de una investigación que parte, por ejemplo, del análisis de los fueros locales o de los corpus legislativos. El relieve de estas aportaciones para los estudios literarios merece destacarse sobre todo para aquellos textos que se conforman en tanto que espejo transformado de una circunstancia determinada -como serían los casos extremos de la épica o de *Celestina*-, y para el más exacto conocimiento de las pocas autoras en lengua castellana. Sobre estas últimas, además del indispensable trabajo ya citado de Deyrmond, ha parecido conveniente recoger aquellas fichas de artículos más directamente ligados a la imagen que las autoras brindan de ellas mismas o del mundo femenino.

En segundo lugar, ha resultado conveniente agrupar una serie de monografías que, bien desde una óptica comparativista, bien a partir de los resultados del rastreo de un modelo a través de los siglos, abarcan más de una tradición literaria con igual atención o profundizan en los diversos resultados de obras acogidas a similares patrones. Parece interesante subrayar la escasez de tentativas teóricas: entre ellas destacan las aportaciones de M^a Eugenia Lacarra, una de las investigadoras que ha propiciado el mejor conocimiento de los personajes femeninos medievales a partir del manejo de fuentes históricas, en ocasiones desde el ámbito de la teoría feminista. Los apartados siguientes han atendido a aquellos autores o épocas que, desde perspectivas diversas, han sido desbrozados con mayor frecuencia. Resulta pertinente observar que, a diferencia de épocas pasadas, cuando el *Libro de Buen Amor* o *Celestina* merecían la casi exclusiva mirada de la crítica como consecuencia de la poderosa envergadura de sus personajes (acompañadas por los debates *misóginos* y *profeministas* del siglo XV), en los últimos años se ha despertado un notable interés por las tradiciones de origen épico y la lírica tradicional, la narrativa breve o la cortesana, así como por los estudios de tipologías folklóricas y aquellos otros en los que se aplican análisis que se adaptan a la estética de la recepción o a la sociología de la lectura.

De alguna manera, este esbozo bibliográfico trata de ofrecer un indirecto es-

tado de la cuestión, por fuerza limitado, que hilvane las diversas aproximaciones acometidas, aunque no pueda ahondar en su alcance final. Toda bibliografía cobra sentido cuando se transforma en repertorio de consulta; el autor de ésta desearía, además, que se convirtiera en instrumento de trabajo y reflexión sobre nuestras letras (y sobre nuestras mujeres) medievales.¹

I. ESTUDIOS HISTÓRICOS

1. BARBERO, Miguel A. (1991), «Amor, sexo y poder en la Baja Edad Media castellana», *Estudios de Historia de España*, 4, pp. 49-65.
2. BECEIRO PITA, ISABEL (1986), «La mujer noble en la Edad Media castellana», *La condición de la mujer en la Edad Media*, Madrid: Casa de Velázquez-Universidad Complutense, pp. 289-313.
3. BRAVO LLEDO, PILAR (1993), «Bibliografía mujeres cristianas [medievales]», en C. del Moral (ed.), *Arabes, judías y cristianas: mujeres en la Europa medieval*, Granada: Universidad, pp. 209-224.
4. CARLE, M^a DEL CARMEN (1988), *La sociedad hispano-medieval. Grupos periféricos: las mujeres y los pobres*, Barcelona: Gedisa.
5. DILLARD, HEATH (1989), *Daughters of the Reconquest. Women in Castilian Town Society, 1100-1300*, Cambridge: University Press.
6. FIRRO, ARTURO (1986), «Las concubinas reales en la Baja Edad Media castellana», *La condición de la mujer en la Edad Media*, Madrid: Casa de Velázquez-Universidad Complutense, pp. 333-341.
7. MACKAY, ANGUS (1993), «Apuntes para el estudio de la mujer en la Edad Media», en C. del Moral (ed.), *Arabes, judías y cristianas: mujeres en la Europa medieval*, Granada: Universidad, pp. 15-33.
8. MADERO, MARTA (1992), «Injurias y mujeres (Castilla y León, siglos XIII y XIV)», en G. Duby & M. Perrot (dits.), *Historia de las mujeres*, Madrid: Taurus, vol. II, pp. 581-591.
9. MARTÍN, JOSÉ LUIS (1986), «Matrimonio cristiano y sexualidad medieval», *Historia* 16, 124, pp. 35-42.

¹ Como consecuencia de los límites cronológicos de esta bibliografía, no se han podido incorporar algunas investigaciones que han visto la luz durante 1997: entre las que deberán figurar en una futura versión de este trabajo se encuentra el volumen IV de la *Breve historia feminista de la literatura española (en lengua castellana)*, coordinada por Iris M. Zavala (Barcelona: Anthropos). En torno a las letras hispano-hebreas y arábigo-andaluzas -tan importantes en más de un sentido para la comprensión de ciertas imágenes de la mujer en las letras de la Península Ibérica cristiana-, parece necesario recordar las aportaciones editadas por Celia del Moral en *Arabes, judías y cristianas: mujeres en la Europa medieval*, Granada: Universidad, 1993, donde además se incorpora un rico apéndice bibliográfico final, así como las ediciones de Teresa Garulo, *Diwan de las poetas de al-Andalus*, Madrid: Hiperión, 1986, y de M^a Jesús Rubiera Mata, *Poesía femenina hispanoárabe*, Madrid: Castalia, 1989.

10. MARTIN, JOSÉ LUIS (1995), «Amor y política en la Edad Media Hispánica», en E. Real Ramos (ed.), *El arte de la seducción en el mundo románico medieval y renacentista*, Valencia: Universidad, pp. 187-199.

11. MUÑOZ FERNANDEZ, Ángela (1989), «Notas para la definición de un modelo sociorreligioso femenino: Isabel I de Castilla», en A. Muñoz (ed.), *Las mujeres en el cristianismo medieval*, Madrid: Asociación Cultural Al-Mudayna, pp. 415-434.

12. PASTOR REYNA (1986), «Para una historia social de la mujer hispano-medieval. Problemática y puntos de vista», *La condición de la mujer en la Edad Media*, Madrid: Casa de Velázquez-Universidad Complutense, pp. 187-214.

13. PASTOR REYNA (1994), «Textos para la Historia de las mujeres en la Edad Media. Al-Andalus y reinos occidentales cristianos medievales», *Textos para la Historia de las mujeres en España*, Madrid: Cátedra, pp. 123-221.

14. PÉREZ DE TULEDA y VELASCO, M^a ISABEL (1990), «La mujer castellano-leonesa del pleno Medioevo. Perfiles literarios, estatuto jurídico y situación económica», *Las mujeres medievales y su ámbito jurídico. Actas de las segundas jornadas de investigación interdisciplinaria*, Madrid: Universidad Autónoma, pp. 59-77.

15. PÉREZ DE TULEDA y VELASCO, M^a ISABEL (1990), «La condición de la viuda en el Medioevo castellano-leonés», *Las mujeres en las ciudades medievales. Actas de las terceras jornadas de investigación interdisciplinaria*, Madrid: Universidad Autónoma, pp. 87-101.

16. PÉREZ DE TULEDA y VELASCO, M^a ISABEL & RABADE OBRADO, M^a DEL PILAR (1987), «Dos princesas portuguesas en la Corte Castellana: Isabel y Juana de Portugal», *Actas das II Jornadas luso-espanholas de história medieval*, Porto: Instituto Nacional de Investigação Científica, vol. I, pp. 357-384.

17. RABADE OBRADO, M^a DEL PILAR (1987), «La mujer en las crónicas reales castellanas del siglo XV», *Anuario de Estudios Medievales*, 17, pp. 533-550.

18. RATCLIFFE, MARJORIE (1988), «*Matris et munium...* Marriage and Marriage Law in Medieval Spanish Legislation», *Revista Canadiense de Estudios Hispánicos*, 13, pp. 93-109.

19. RATCLIFFE, MARJORIE (1992), «*Así que donde no hay varón, todo bien fallece*. La viuda en la legislación medieval española», *Actas del X Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas*, Barcelona: PPU, vol. I, pp. 311-318.

20. RIVERA GARRETAS, MARIA-MILAGROS (1992), «El cuerpo femenino y la querrela de las mujeres (Corona de Aragón, siglo XV)», en G. Duby & M. Perrot (dirs.), *Historia de las mujeres*, Madrid: Taurus, vol. 2, pp. 594-605.

21. SANCHEZ ORTEGA, M^a HELENA (1991), «La mujer como fuente del mal: el maleficio», *Manuscripts. Revista d'Història Moderna*, 9, pp. 41-81.

22. SCARBOROUGH, CONNIE L. (1992), «Privileges, Property, and Power: Women in Thirteenth-Century Castile-Leon», *Anuario Medieval*, 3, pp. 217-231.

23. SEGURA GRAIÑO, CRISTINA (1989), «Las mujeres y la sucesión a la corona en Castilla en la Baja Edad Media», *En la España medieval*, 12, pp. 205-214.

24. SEGURA GRAIÑO, CRISTINA (1994), «Las sabias mujeres de la corte de Isabel la Católica», en M^a M. Graña Cid (ed.), *Las sabias mujeres: educación saber y autoría (siglos III-XVIII)*, Madrid: Asociación Cultural Al-Mudayna, pp. 175-187.

25. SEGURA GRAIÑO, CRISTINA (1995), «La opinión de las mujeres sobre sí mismas en el Medioevo», *Medievalismo. Boletín de la Sociedad Española de Estudios Medievales*, 5, pp. 191-200.

26. VIGIL, MARILO (1986), *La vida de las mujeres en los siglos XVI y XVII*, Madrid: Siglo XXI, pp. 5-17.

27. ZAPATERO, MARIANA (1991), «Sobre mancebas y mancebías en los siglos XIV-XV», *Estudios de Historia de España*, 4, pp. 91-107.

II. ESTUDIOS LITERARIOS GENERALES

1. ARIAS, CONSUELO (1987), «El espacio femenino en tres obras del medioevo español: de la reclusión a la transgresión», *La Torre. Revista de la Universidad de Puerto Rico*, 3-4, pp. 365-388.

2. BELTRAN, RAFAEL (1992), «La leyenda de la doncella de las manos cortadas: tradiciones italiana, catalana y castellana», en R. Beltrán, J. L. Canet & J. L. Sirena (eds.), *Historias y ficciones. Coloquio sobre la literatura del siglo XV*, Valencia: Universidad, pp. 25-36.

3. BELTRAN, RAFAEL (1995), «Tres magas en el arte de la seducción: Trotaconventos, Plaerdemavida y Celestina», en E. Real Ramos (ed.), *El arte de la seducción en el mundo románico medieval y renacentista*, Valencia: Universidad, pp. 29-38.

4. BUEDEL, BARBARA FOLEY (1991), «Confronting Misogyny in Three Texts of Medieval Spanish Literature», en N. Toscano Liria (ed.), *Estudios alfonsinos y otros escritos en homenaje a John E. Keller y a Aníbal A. Biglieri*, New York: National Hispanic Foundation for the Humanities, pp. 26-33.

5. CACHO BLECUA, Juan Manuel (1988), «Nunca quiso mamar leche de mugier rafez (Notas sobre lactancia. Del Libro de Alexandre a don Juan Manuel)», *Actas del I Congreso de la AHLM*, Barcelona: PPU, pp. 209-224.

6. CANET VALLÉS, JOSÉ LUIS (1995), «La seducción a través del discurso misógino hispánico medieval», en E. Real Ramos (ed.), *El arte de la seducción en el mundo románico medieval y renacentista*, Valencia: Universidad, pp. 75-93.

7. CATEDRA, PEDRO M. (1986), «La mujer en el sermón medieval (a través de textos españoles)», *La condición de la mujer en la Edad Media*, Madrid: Casa de Velázquez-Universidad Complutense, pp. 39-50.

8. DARBORD, BERNARD (1991), «En torno al tema de la mujer engañosa. Exemplum y novela», en J. Canavaggio & B. Darbord (eds.), *Edad Media y Renacimiento. Continuidades y rupturas*, Caen: Centre de Recherches du Monde Ibérique, pp. 45-54.

9. DELPECH, FRANÇOIS (1986), «*Como puerca en cenegal*: remarques sur quelques naissances insolites dans les légendes généalogiques ibériques», *La condición de la mujer en la Edad Media*, Madrid: Casa de Velázquez-Universidad Complutense, pp. 343-370.
10. DELPECH, FRANÇOIS (1986), «*La doncella guerrera*: chansons, contes, rituels», en Y.-R. Fonquerne & A. Egido (coords.), *Formas breves del relato*, Zaragoza: Universidad, pp. 57-86.
11. ESTEVA, M^a DOLORES (1994), «La mujer: elogio y vituperio a la luz de textos medievales y renacentistas», *Actas del IX Simposio de la Sociedad Española de Literatura General y Comparada*, Zaragoza: Universidad, vol. I, pp. 155-170.
12. FERRERA SAVOYE, JACQUELINE (1995), «El Buen Amor, *La Celestina*: la sociedad patriarcal en crisis», en I. M. Zavala (coord.), *Breve historia feminista de la literatura española (en lengua castellana)*, Barcelona: Anthropos, vol. II, pp. 69-100.
13. GOLDBERG, HARRIET (1995), «Queen of Almost All She Surveys: The Sexual Dynamics of Female Sovereignty», *La Corónica*, 23, pp. 51-63.
14. HARO, MARTA (1995), «*De las buenas mujeres*: su imagen y caracterización en la literatura ejemplar de la Edad Media», *Medioevo y Literatura. Actas del V Congreso de la AHLM*, Granada: Universidad, vol. II, pp. 457-476.
15. JOSET, JACQUES (1989), «Amor de mujer noble: grieta en el baluarte aristocrático de la sociedad estamental», en M. Gosman & H. Hermans (eds.), *España, teatro y mujeres: Estudios dedicados a Henk Oostendorp*, Amsterdam: Rodopi, pp. 113-122.
16. LACARRA, M^a EUGENIA (1988-1989), «Notes on Feminist Analysis on Medieval Spanish Literature and History», *La Corónica*, 17, pp. 14-22.
17. LACARRA, M^a EUGENIA (1993), «Parámetros de la representación de la sexualidad femenina en la literatura medieval castellana», *Foro Hispánico*, 5, pp. 23-43.
18. LACARRA, M^a EUGENIA (1995), «Representaciones de mujeres en la literatura española de la Edad Media (escrita en castellano)», en I. M. Zavala (coord.), *Breve historia feminista de la literatura española (en lengua castellana)*, Barcelona: Anthropos, vol. II, pp. 21-68.
19. LACARRA, M^a EUGENIA (1995), «Representaciones femeninas en la poesía cortesana y en la narrativa sentimental del siglo XV», en I. M. Zavala (coord.), *Breve historia feminista de la literatura española (en lengua castellana)*, Barcelona: Anthropos, vol. II, pp. 159-175.
20. LACARRA, M^a JESUS (1986), «Algunos datos para la historia de la misoginia en la Edad Media», *Studia in honorem prof. M. de Riquer*, Barcelona: Quaderns Crema, vol. I, pp. 339-361.
21. LACARRA, M^a JESUS (1987), «La mujer en la narrativa medieval breve», *Literatura y vida cotidiana. Actas de las IV Jornadas de Investigación Interdisciplinaria*, Zaragoza: Universidad, pp. 101-108.
22. LACARRA, M^a JESUS (1993), «El arquetipo de la mujer sabia en la literatura medieval», *Foro Hispánico*, 5, pp. 11-21.

23. MENDOZA RAMOS, M^a PILAR (1994), «Auberée la alcahueta: similitudes y diferencias con sus homólogas literarias hispanas», *Actas del IX Simposio de la Sociedad Española de Literatura General y Comparada*, Zaragoza: Universidad, vol. I, pp. 263-268.

24. MÉRIDA JIMÉNEZ, RAFAEL M. (1988), «*Aspis insanabilis*: una imagen de la mujer», *Quimera*, 82, pp. 54-56.

25. MÉRIDA JIMÉNEZ, RAFAEL M. (1994), «Elogio y vituperio de la mujer medieval: hada, hechicera y puta», *Actas del IX Simposio de la Sociedad Española de Literatura General y Comparada*, Zaragoza: Universidad, vol. I, pp. 269-276.

26. MIRRER, LOUISE (1996), *Women, Jews, and Muslims in the Texts of Reconquest Castile*, Ann Arbor: University of Michigan Press.

27. MONTROY RAMÍREZ, M^a ISABEL (1995), «Observaciones sobre la defensa de las mujeres en algunos textos medievales», *Medioevo y Literatura. Actas del V Congreso de la AHLM*, Granada: Universidad, vol. III, pp. 397-406.

28. MURIEL TAPIA, M^a CRUZ (1991), *Antifeminismo y subestimación de la mujer en la literatura medieval castellana*, Cáceres: Guadiloba.

29. NIETO GARCIA, M^a DOLORES (1989), «Algunos relatos medievales de carácter misógino: aplicación práctica del formalismo ruso», en C. Argente del Castillo (ed.), *Homenaje al prof. Antonio Gallego Morell*, Granada: Universidad, vol. III, pp. 491-502.

30. NIETO SORIA, JOSÉ MANUEL (1988), «Aspectos de la vida cotidiana de las pastoras a través de la poesía medieval castellana», en A. Muñoz Fernández & C. Segura Graiño (eds.), *El trabajo de las mujeres en la Edad Media Hispana*, Madrid: Asociación Cultural Al-Mudayna, pp. 303-319.

31. RODADO RUIZ, ANA M^a (1990), «La santidad femenina en la primitiva literatura española (siglos XIII-XIV)», *Cuadernos para Investigación de la Literatura Hispánica*, 13, pp. 205-238.

32. RODADO RUIZ, ANA M^a (1992), «La Santa María de Magdalo en la literatura castellana de la cuaderna vía clerical», *Actas del II Congreso Internacional de la AHLM*, Alcalá de Henares: Universidad, vol. II, pp. 709-721.

33. RODRÍGUEZ, SANDALIO & BEGOÑA ORGAZ (1991), «El tema de la mujer y la persistencia de la misoginia en la cultura humanista y renacentista españolas», *Revista de Historia de la Psicología*, 12, pp. 143-156.

34. RUBIO ARQUEZ, MARCIAL (1993), «La sátira contra las monjas en la Edad Media castellana», *Literatura Medieval. Actas do IV Congresso da AHLM*, Lisboa: Cosmos, vol. III, pp. 343-346.

35. SERÉS, GUILLERMO (1996), *La transformación de los amantes. Imágenes del amor de la Antigüedad al Siglo de Oro*, Barcelona: Crítica.

36. SORIANO, CATHERINE (1993), «Mujer, historia, literatura: un ensayo sobre la condición de la mujer bajomedieval a través de la biografía castellana del siglo XV», *Literatura Medieval. Actas do IV Congresso da AHLM*, Lisboa: Cosmos, vol. II, pp. 267-274.

37. WALTHAUS, RINA (1994), «La fortuna de Dido en la literatura española medieval (desde las crónicas alfonsíes a la tragedia renacentista de Juan Cirne)», *Actas del III Congreso de la AHLM*, Salamanca: Universidad, vol. II, pp. 1171-1181.

III. LAS TRADICIONES ÉPICAS

1. ALVAR, CARLOS (1988), «Consideraciones sobre los episodios iniciales del *Cantar de los Infantes de Lara*», *Parole*, 1, pp. 149-154.

2. BLUESTINE, CAROLYN (1986), «Traitors, Vows, and Temptresses in the Medieval Spanish Epic», *Romance Quarterly*, 33, pp. 53-61.

3. CASTRO LINGL, VERA (1996), «The Count's Wife in *La condesa traidora*, the *Poema de Fernán González*, and the *Romanz del infant García*: How Many Sanchas?», *Bulletin of Hispanic Studies*, 73, pp. 373-380.

4. CLAVERO, DOLORES (1991), «Doña Lambra y Gonzalo González: análisis de su progresiva polarización en crónicas y romances», *Caligrama*, 4, pp. 11-17.

5. DEYERMOUND, ALAN (1988), «La sexualidad en la épica medieval española», *Nueva Revista de Filología Hispánica*, 36, pp. 767-786.

6. GRIEVE, PATRICIA E. (1987), «Private Man, Public Woman: Trading Places in *Condesa traidora*», *Romance Quarterly*, 34, pp. 317-326.

7. LACARRA, M^a EUGENIA (1988), «La mujer ejemplar en tres textos épicos castellanos», *Cuadernos de Investigación Filológica*, 14, pp. 5-20.

8. LACARRA, M^a EUGENIA (1990), «Los paradigmas de hombre y de mujer en la literatura épicolendariaria medieval castellana», *Estudios históricos y literarios sobre la mujer medieval*, Málaga: Diputación Provincial, pp. 7-34.

9. LACARRA, M^a EUGENIA (1991), «La representación de la mujer en algunos textos épicos castellanos», *Actas del II Congreso Internacional de la AHLM*, Alcalá de Henares: Universidad, vol. I, pp. 395-408.

10. LACARRA, M^a EUGENIA (1993), «Representaciones de la feminidad en el *Cantar de los siete infantes de Salas*», en Ph. E. Bennett, A. E. Cobby & G. A. Runnalls (eds.), *Charlemagne in the North. Proceedings of the Twelfth International Conference of the Société Rencesvals*, Edinburgh: Société Rencesvals British Branch, pp. 335-344.

11. MILLET, VICTOR (1994), «¿Comparsa o protagonista endemoniada? Reflexiones sobre la imagen de la mujer en la poesía heroica», *Actas del IX Simposio de la Sociedad Española de Literatura General y Comparada*, Zaragoza: Universidad, vol. I, pp. 283-290.

12. MONTANER FRUTOS, ALBERTO (1992), «Las quejas de doña Jimena: formación y desarrollo de un tema en la épica y el romancero», *Actas del II Congreso Internacional de la AHLM*, Alcalá de Henares: Universidad, vol. II, pp. 475-507.

13. RATCLIFFE, MARJORIE (1987), «Women and Marriage in the Medieval Spanish Epic», *Journal of the Rocky Mountain Medieval and Renaissance Association*, 8, pp. 1-14.

14. RATCLIFFE, MARJORIE (1992), «Jimena: historia y ficción», *Actas del II Congreso Internacional de la AHLM*, Alcalá de Henares: Universidad, vol. II, pp. 673-682.

15. RATCLIFFE, MARJORIE (1992), *Jimena. A Woman in Spanish Literature*, Potomac (Mar.): Scripta Humanistica.

16. RATCLIFFE, MARJORIE (1995), «Urraca: de heroína épica a heroína romántica», *Medioevo y Literatura. Actas del V Congreso de la AHLM*, Granada: Universidad, vol. IV, pp. 113-122.

17. VAQUERO, MERCEDES (1990), «La Condesa traidora», en su *Tradiciones orales en la historiografía de fines de la Edad Media*, Madison: Hispanic Seminary of Medieval Studies, pp. 1-64.

18. VICTORIO, JUAN (1986), «La mujer en la épica castellana», *La condición de la mujer en la Edad Media*, Madrid: Casa de Velázquez-Universidad Complutense, pp. 75-84.

19. WALKER, ROGER M. (1990), «Jimena's *vergiënças malas* (Poema de Mio Cid, l.1596)», en D. Hook & B. Taylor (eds.), *Cultures in Contact in Medieval Spain. Historical and Literary Essays Presented to L. P. Harvey*, London: Exeter, pp. 205-214.

IV . GONZALO DE BERCEO Y ALFONSO X

1. AGUIAR ANDRADE, AMÉLIA (1986), «A mulher na legislação afonsina: o *Fuero Real*», *Actas do Colóquio «A mulher na sociedade portuguesa»*, Coimbra: Universidade, vol. I, pp. 243-257.

2. BARRADO BELMAR, M^a CARMEN (1993), «Estudio semiótico comparado de la *cantiga 7* de Alfonso X el Sabio y el *milagro XXI* de Gonzalo de Berceo», *Literatura Medieval. Actas do IV Congresso da AHLM*, Lisboa: Cosmos, vol. III, pp. 355-359.

3. BENITO-VESSELS, CARMEN (1992-1993), «La mujer en la *Estoria de Espanna*: desde el rapto y el amancebamiento hasta la autoafirmación política», *Exemplaria Hispánica*, 2, pp. 48-63.

4. BRANCO, ANTONIO (1993), «A mulher e o homem na poesia obscena de D. Afonso X», *Literatura Medieval. Actas do IV Congresso da AHLM*, Lisboa: Cosmos, vol. II, pp. 151-154.

5. CARDENAS, ANTHONY J. (1986), «Miracles of Virgin in Poetry and Prose: Alfonso X, Sancho IV (?) and Anonymous Prodigier», *Cincinatti Romance Review*, 5, pp. 1-15.

6. CHICO PICAZA, M^a VICTORIA (1986), «Valoración del protagonismo femenino en la miniatura de las *Cantigas de Santa María*», *La condición de la mujer en la*

Edad Media, Madrid: Casa de Velázquez-Universidad Complutense, pp. 431-442.

7. DIZ, M. ANA (1993), «Berceo y Alfonso: la historia de la abadesa encinta», *Bulletin of the Cantigueiros de Santa Maria*, 5, pp. 85-96.

8. DOMINGUEZ RODRIGUEZ, ANA (1990), «Imágenes de la mujer en las *Cantigas de Santa María*», *La imagen de la mujer en el arte español. Actas de las terceras jornadas de investigación interdisciplinaria*, Madrid: Universidad Autónoma, pp. 29-42.

9. FIDALGO FRANCISCO, ELVIRA (1995), «*La abadesa preñada* (Berceo, 21). Seis versiones románicas y tres en latín», *Medioevo y Literatura. Actas del V Congreso de la AHLM*, Granada: Universidad, vol. II, pp. 329-344.

10. GARCI-GOMEZ, MIGUEL (1989), «La abadesa embargada por el pie», *Revista de Dialectología y Tradiciones Populares*, 44, pp. 7-25.

11. GARRIDO, ROSA M^a (1991), «Lectura alfonsí de las *Heroidas* de Ovidio», *Revista Canadiense de Estudios Hispánicos*, 15, pp. 385-399.

12. GOMEZ SANCHEZ-ROMATE, M^a JOSÉ (1992), «Mujeres cotidianas en Berceo», *Medievalia*, 10, pp. 1-13.

13. GOMEZ SANCHEZ-ROMATE, M^a JOSÉ (1994), «Instrumento divino: la sabiduría otorgada en el *Poema de Santa Oria* de Gonzalo de Berceo», en M^a M. Graña Cid (ed.), *Las sabias mujeres: educación saber y autoría (siglos III-XVIII)*, Madrid: Asociación Cultural Al-Mudayna, pp. 273-293.

14. GONZALEZ, CRISTINA (1988), «Tres mujeres desamparadas: Dido, Beatriz y Nobleza», *Thesaurus*, 43, pp. 105-111.

15. GONZALEZ-CASANOVAS, ROBERTO J. (1996), «Gender Models in Alfonso X's *Siete partidas*: The Sexual Politics of 'Nature' and 'Society'», en J. Murray & K. Eisenbichler (eds.), *Desire and Discipline. Sex and Sexuality in the Premodern West*, Toronto: University Press, pp. 42-60.

16. GUTIÉRREZ CAROU, JAVIER (1994), «Il motivo del fiore *meraviglioso* nella miracolistica mariana medievale romanza: valore espressivo e simbologia», en E. Fidalgo & P. Lorenzo Gradín (coord.), *Estudios galegos en homenaxe ó prof. Giuseppe Tavani*, Santiago de Compostela: Xunta de Galicia, pp. 225-236.

17. KANTOR, SOFIA (1994), «Construcción de la alegoría en los *Milagros* de Berceo», *Actas del III Congreso de la AHLM*, Salamanca: Universidad, vol. I, pp. 479-484.

18. KASSIER, THEODORE L. (1988-1989), «Widows in the *Cantigas de Santa Maria*», *Bulletin of the Cantigueiros de Santa Maria*, 2, pp. 43-53.

19. LASRY, ANITA BENAÏM DE (1987), «Marisaltos: Artificial Purification in Alfonso el Sabio's *cantiga* 107», en I. J. Katz & J. E. Keller (eds.), *Studies on the Cantigas de Santa Maria: Art, Music, and Poetry*, Madison: Hispanic Seminary of Medieval Studies, pp. 299-311.

20. LIU, BENJAMIN (1995), «Obscenidad y transgresión en una *cantiga* de escarnio», en L. López-Baralt & F. Márquez Villanueva (eds.), *Erotismo en las letras*

hispánicas. Aspectos, modos y fronteras, México: El Colegio de México, pp. 203-217.

21. MCGRADY, DONALD (1989), «More on the Image of the *Rose among Thorns* in Medieval Spanish Literature», *La Corónica*, 17, pp. 33-37.

22. PÉREZ DE TUDELA Y VELASCO, M^a ISABEL (1986), «El tratamiento de la mujer en las *Cantigas de Santa María*», *La condición de la mujer en la Edad Media*, Madrid: Casa de Velázquez-Universidad Complutense, pp. 51-73.

23. RUIZ DOMINGUEZ, JUAN ANTONIO (1989), «Pecadoras y santas en el mundo de Gonzalo de Berceo», en A. Muñoz Fernández (ed.), *Las mujeres en el cristianismo medieval*, Madrid: Asociación Cultural Al-Mudayna, pp. 47-58.

24. SCARBOROUGH, CONNIE L. (1993), *Women in Thirteenth-Century Spain Portrayed in Alfonso X's «Cantigas de Santa Maria»*, Lewinston-Queenston: Edwin Mellen Press.

25. SCARBOROUGH, CONNIE L. (1994), «Las voces de las mujeres en las *Cantigas de Santa María* de Alfonso X», *Actas Irvine-92, Asociación Internacional de Hispanistas*, Irvine: Univ. of California, vol. II, pp. 16-24.

26. SEIJAS SARDEDA, MARIA CARMEN (1993), «A figura da *donzela* nas *Cantigas de Santa Maria*», *Literatura Medieval. Actas do IV Congresso da AHLM*, Lisboa: Cosmos, vol. IV, pp. 41-44.

27. TINNELL, ROGER D. (1988-1989), «Marisaltos and the *Salt de la Bella Dona*», *Bulletin of the Cantigueiros de Santa Maria*, 2, pp. 69-77.

28. TREVISON, MARY LOUISE (1986), «The Medieval Woman: Life, Liberty, and Pursuit of Leisure», *Romance Quarterly*, 33, pp. 377-383.

29. ZAID, RHONA (1988-1989), «Some Adverse Criticism of Women in the *Cantigas de Santa Maria*», *Bulletin of the Cantigueiros de Santa Maria*, 2, pp. 79-88.

V. LIBRO DE BUEN AMOR

1. CANTARINO, VICENTE (1989), «Juan Ruiz: reflexiones sobre Doña Endrina», *Anuario Medieval*, 1, pp. 46-61.

2. CRIADO DE VAL, MANUEL (1987), «Doña Endrina: el arte de la recreación», *El comentario de textos, 4. La poesía medieval*, Madrid: Castalia, pp. 185-209.

3. DAGENAIS, JOHN (1986-1987), «*Avrás dueña garrida*. Language of the margins in the *Libro de Buen Amor*», *La Corónica*, 15, pp. 38-45.

4. DAGENAIS, JOHN (1991), «*Cantigas d'escarnho* and *serranillas*: the Allegory of Careless Love», *Bulletin of Hispanic Studies*, 68, pp. 247-263.

5. DAGENAIS, JOHN (1992), «Mulberries, Sloe Berries; or was Doña Endrina a *mora*?», *Modern Language Notes*, 107, pp. 396-405.

6. DAICHMAN, GRACIELA S. (1986), *Wayward Nuns in Medieval Literature*, Syracuse: University Press.

7. EISENBERG, DANIEL (1996), «El buen amor heterosexual de Juan Ruiz», en

J. A. Cerezo, D. Eisenberg & V. Infantes (eds.), *Los territorios literarios de la historia del placer. I Coloquio de erótica hispana*, Madrid: Huerga & Fierro, pp. 49-69.

8. GARCIA CARCEBO, PILAR (1993), «El ideal de belleza femenino en el *Libro de buen amor*. Tradición europea y/o árabe», *Literatura Medieval. Actas do IV Congresso da AHLM*, Lisboa: Cosmos, vol. IV, pp. 237-241.

9. HILTY, GEROLD (1993), «Un episodio enigmático del *Libro de Buen Amor*», *Vox Romanica*, 52 (1993), pp. 237-242.

10. KIRBY, STEVEN D. (1986), «Juan Ruiz's *serranas*: The Archpriest-Pilgrim and Medieval Wild Women», en J. S. Miletich (ed.), *Hispanic Studies in Honor of Alan D. Deyermond: a North-American Tribute*, Madison: Hispanic Seminary of Medieval Studies, pp. 151-169.

11. LOPEZ-BARALT, LUCE (1992), «La bella de Juan Ruiz tenía los ojos de hurí», *Nueva Revista de Filología Hispánica*, 40, pp. 73-83.

12. MACLENNAN, L. JENARO (1988), «Sobre los orígenes folklóricos de la serrana Gadea de Riofrío (*Libro de Buen Amor*)», *Vox Romanica*, 47, pp. 180-183.

13. MIAJA DE LA PEÑA, M^a TERESA (1995), «*Doñequil, loçana, falaguera e donosa*: la imagen de la mujer en el *Libro de buen amor* de Juan Ruiz, Arcipreste de Hita», en A. González, L. von der Walde & C. Company (eds.), *Palabra e imagen en la Edad Media*, México: UNAM, pp. 381-392.

14. MICHALSKI, ANDRÉ (1988), «The Triple Characterization of Don Melón and Doña Endrina», *Revista Canadiense de Estudios Hispánicos*, 12, pp. 271-286.

15. MIRRER, LOUISE (1994), «Observaciones sobre la viuda medieval en la literatura (*Libro de buen amor*) y en la historia», *Actas Irvine-92, Asociación Internacional de Hispanistas*, Irvine: University of California, vol. II, pp. 9-15.

16. REPISO, SIGIFREDO (1996), «*Camuça (Camurzia)* en el *Libro de Buen Amor*: propuesta etimológica», *Revista de Filología Española*, 76, pp. 161-169.

17. REYNAL, VICENTE (1991), *Las mujeres del Arcipreste de Hita. Arquetipos femeninos medievales*, Barcelona: Puvill.

18. SNOW, JOSEPH T. (1995), «Las dueñas del *Libro de buen amor*», en R. E. Penna & M. A. Rosarossa (eds.), *Studia Hispanica Medievalia. III. Actas de las IV Jornadas Internacionales de Literatura Española Medieval*, Buenos Aires: Universidad Católica Argentina, pp. 181-188.

19. VASVARI, LOUISE O. (1990), «*Chica cosa es dos nuezes*. Lost Sexual Humor in the *Libro del Arcipreste*», *Revista de Estudios Hispánicos*, 24, pp. 1-22.

20. VASVARI, LOUISE O. (1992), «Why is Doña Endrina a Widow? Traditional Culture and Textuality in the *Libro de Buen Amor*», en L. Mirrer (ed.), *Upon my Husband's Death. Widows in the Literature and Histories of Medieval Europe*, Ann Arbor: University of Michigan Press, pp. 259-287.

21. ASVARI, LOUISE O. (1995), «Múltiple transparencia semántica de los nombres de la alcahueta en el *Libro del Arcipreste*», *Medioevo y Literatura. Actas del V Congreso de la AHLM*, Granada: Universidad, vol. IV, pp. 453-463.

22. WALDE MORENO, LILIAN VON DER (1991), «La troba caçurra y algunos elementos de cultura popular en el *Libro de Buen Amor*», en C. Company (ed.), *Amor y cultura en la Edad Media*, México: UNAM, pp. 99-121.

VI. LÍRICA TRADICIONAL

1. ANAHORY-LIBROWICZ, ORO (1986), «Modalidades expresivas de los cantos de boda judeo-españoles», *Revista de Dialectología y Tradiciones Populares*, 41, pp. 189-209.

2. ANAHORY-LIBROWICZ, ORO, ORO (1989), «Las mujeres no-castas en el romancero: un caso de honra», *Actas del IX Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas*, Frankfurt: Vervuert, vol. I, pp. 321-330.

3. ANAHORY-LIBROWICZ, ORO, ORO (1989), «La sensualidad femenina en el romancero judeo-marroquí», en M. Criado de Val (dir.), *Literatura Hispánica, Reyes Católicos y Descubrimiento*, Barcelona: PPU, pp. 177-184.

4. CABO ASEGUINOLAZA, FERNANDO (1988), «Sobre la perspectiva masculina en la lírica tradicional castellana», *Actas del I Congreso de la AHLM*, Barcelona: PPU, pp. 225-230.

5. CANDANO FIERRO, GRACIELA (1992), «Algunos aspectos de la fidelidad e infidelidad femeninas en el romancero viejo», *Medievalia*, 10, pp. 14-20.

6. CATARELLA, TERESA (1990), «Feminine Historicizing in the *romancero novelesco*», *Bulletin of Hispanic Studies*, 67, pp. 331-343.

7. DEYERMOND, ALAN (1989), «Unas alusiones al Antiguo Testamento en la poesía de cancioneros», en A. Sotelo Vázquez (coord.) & M. Cristina Carbonell (ed.), *Homenaje al profesor Antonio Vilanova*, Barcelona: Universidad, vol. I, pp. 189-201.

8. DEYERMOND, ALAN (1991), «Patterns of Imagery in Strophic and Non Strophic Court Love Lyric», en F. Corriente & A. Sáenz-Badillos (eds.), *Poesía estrófica. Actas del Primer Congreso Internacional sobre Poesía Estrófica Árabe y Hebrea y sus Paralelos Romances*, Madrid: Universidad Complutense, pp. 79-91.

9. DEYERMOND, ALAN (1993), «El heredero anhelado, condenado y perdonado», *Literatura Medieval. Actas do IV Congresso da AHLM*, Lisboa: Cosmos, vol. II, pp. 47-53.

10. DEYERMOND, ALAN (1996), *Point of View in the Ballad: «The Prisoner», «The Lady and the Shepherd», and Others*, London: Queen Mary and Westfield College.

11. FRENK, MARGIT (1991), «Amores tristes y amores gozosos en la antigua lírica popular», *Revista Canadiense de Estudios Hispánicos*, 15, pp. 379-384.

12. FRENK, MARGIT (1993), *Symbolism in Old Spanish Folk Songs*, London: Queen Mary and Westfield College.

13. FRENK, MARGIT (1994), «Lírica tradicional y cultura popular en la Edad Media española», *Actas del III Congreso de la AHLM*, Salamanca: Universidad, vol. I, pp. 41-60.

14. FRENK, MARGIT (1996), «Fija, ¿quiereste casar?», en A. Menéndez Collera & V. Roncero Mayor (eds.), *Nunca fue pena mayor. Estudios de literatura española en homenaje a Brian Dutton*, Cuenca: Universidad de Castilla-La Mancha, pp. 259-274.

15. GERICKE, PHILIP O. (1992), «The Widow in the Hispanic Balladry: *Fonte Frida*», en L. Mirrer (ed.), *Upon my Husband's Death. Widows in the Literature and Histories of Medieval Europe*, Ann Arbor: University of Michigan Press, pp. 289-303.

16. GOLDBERG, HARRIET (1992), «Another Look at Folk Narrative Classification: The Judeo-Spanish *Romancero*», en E. M. Gerli & H. L. Sharrer (eds.), *Hispanic Medieval Studies in Honor of Samuel G. Armistead*, Madison: Hispanic Seminary of Medieval Studies, pp. 153-162.

17. GORNALL, JOHN (1986), «Por el río del amor madre: An Aspect of the *morenita*», *Journal of Hispanic Philology*, 10, pp. 151-160.

18. GORNALL, JOHN (1988), «Transparent Excuses in Spanish Traditional Lyric: a Motif Overlooked», *Modern Language Notes*, 103, pp. 436-439.

19. LOPEZ ESTRADA, FRANCISCO (1986), «El romance de la doncella guerrera en el Cancionero de Antequera», *Serta Gratulatoria in Honorem Juan Régulo*, La Laguna: Universidad, vol. I, pp. 405-409.

20. MASERA, MARIANA (1993), «Yo, mi madre, yo, que la flor de la villa me so: La voz femenina en la antigua lírica popular hispánica», en C. Company, A. González & L. von der Walde (eds.), *Voces de la Edad Media*, México: UNAM, pp. 105-113.

21. MIRRER, LOUISE (1995), «Entre la gente se dice: Gossip and Indirection as Modes of Representation in the *Romances noticieros*», en M. Vaquero & A. Deyermund (eds.), *Studies on Medieval Spanish Literature in Honor of Charles F. Fraker*, Madison: Hispanic Seminary of Medieval Studies, pp. 219-227.

22. MIRRER, LOUISE (1995), «Men's Language, Women's Power: Female Voices in the *Romancero Viejo*», en M. M. Caspi (ed.), *Oral Tradition and Hispanic Literature. Studies in Honor of Samuel G. Armistead*, New York: Garland, pp. 523-547.

23. MITCHELL, TIMOTHY J. (1987), «El patrón arquetípico del romance *La infantina encantada*», *Revista de Literatura*, 49, pp. 425-435.

24. VICTORIO, JUAN (1995), «El erotismo en la lírica tradicional», en L. López-Baralt & F. Márquez Villanueva (eds.), *Erotismo en las letras hispánicas. Aspectos, modos y fronteras*, México: El Colegio de México, pp. 501-514.

VII. FICCIONES CABALLERESCAS Y SENTIMENTALES

1. BATTISTI PELEGRIN, JEANNE (1989), «Tópica e invención: los lamentos de las madres en la *Cárcel de amor* de Diego de San Pedro», en M. Criado de Val

(dir.), *Literatura Hispánica, Reyes Católicos y Descubrimiento*, Barcelona: PPU, pp. 237-247.

2. BROWNLEE, MARINA S. (1991), «Language and Incest in *Grisel y Mirabella*», en M. S. Brownlee, K. Brownlee & S. G. Nichols (eds.), *The New Medievalism*, Baltimore: The Johns Hopkins University Press, pp. 157-182.

3. CAMPO, M^a VICTORIA (1993), «*La Poncella de Francia*: una versión castellana de la historia de Juana de Arco», *Literatura Medieval. Actas do IV Congresso da AHLM*, Lisboa: Cosmos, vol. IV, pp. 361-365.

4. CORFIS, IVY A. (1987), «Beauty, Deformity and Fantastic in the *Historia de la linda Melosina*», *Hispanic Review*, 55, pp. 181-193.

5. GRIEVE, PATRICIA E. (1990), «Mothers and Daughters in Fifteenth-Century Spanish Sentimental Romances: Implications for *Celestina*», *Bulletin of Hispanic Studies*, 67, pp. 345-355.

6. HAYWOOD, LOUISE M. (1995), «Gradissa: A Fictional Female Reader in/of a Male Author's Text», *Medium Aevum*, 64, pp. 85-99.

7. MARIN PINA, M^a CARMEN (1989), «Aproximación al tema de la *virgo bellatrix* en los libros de caballerías españoles», *Criticón*, 45, pp. 81-94.

8. MARIN PINA, M^a CARMEN (1991), «La mujer y los libros de caballerías. Notas para el estudio de la recepción del género caballeresco entre el público femenino», *Revista de Literatura Medieval*, 3, pp. 129-148.

9. MARTINEZ LATRE, M^a PILAR (1994), «Usos amorosos e indumentaria cortesana en la ficción sentimental castellana: siglos XV y XVI», *Actas del III Congreso de la AHLM*, Salamanca: Universidad, vol. I, pp. 569-579.

10. MÉRIDA JIMÉNEZ, RAFAEL M. (1989), «Funcionalidad ética y estética del hada medieval en el *Amadís de Gaula* y en las *Sergas de Esplandián*», *Actas do Congresso Internacional Bartolomeu Dias e a sua época*, Porto: Universidade, vol. IV, pp. 475-488.

11. MÉRIDA JIMÉNEZ, RAFAEL M. (1994), «Urganda la Desconocida o tradición y originalidad», *Actas del III Congreso de la AHLM*, Salamanca: Universidad, vol. II, pp. 623-628.

12. PARRILLA, CARMEN (1995), «El casamiento como transgresión del orden: un ejemplo en la literatura medieval», *Atalaya. Revue Française d'Études Médiévales Hispaniques*, 6, pp. 41-47.

13. RIO NOGUERAS, ALBERTO DEL (1992), «Misoginia medieval y libros de caballerías: el caso de *Don Florindo*, un héroe del desamor», *Actas del II Congreso Internacional de la AHLM*, Alcalá de Henares: Universidad, vol. II, pp. 691-707.

14. RUIZ CASANOVA, JOSÉ FRANCISCO (1993), «El tema del matrimonio en las novelas sentimentales de Diego de San Pedro: dos hipótesis», *Boletín de la Biblioteca Menéndez Pelayo*, 69, pp. 23-44.

15. SHARRER, HARVEY L. (1994), «La *Cárcel de amor* de Diego de San Pedro: la confluencia de lo sagrado y lo profano en la imagen femenil entallada en una pie-

dra muy clara», *Actas del III Congreso de la AHLM*, Salamanca: Universidad, vol. II, pp. 983-996.

16. TAVARES MALEVAL, MARIA DO AMPARO (1995), «Uma obra de resistência à misoginia: *Amadís de Gaula*», *Rastros de Eva no Imaginário Ibérico (séculos XII a XVI)*, Santiago de Compostela: Laiovento, pp. 155-168.

17. VIGIER, FRANÇOISE (1994), «Public féminin et production littéraire en Espagne, du milieu du xve siècle au début du xvie: Traités de défense des femmes et roman sentimental», en A. Redondo (ed.), *Images de la femme en Espagne aux xvie et xviii siècles. Des traditions aux renouvellements et à l'émergence d'images nouvelles*, Paris: Presses de la Sorbonne Nouvelle, pp. 103-115.

18. WEISSBERGER, BARBARA (1988-1989), «Role-Reversal and Femininity in the Romances of Juan de Flores», *Journal of Hispanic Philology*, 13, pp. 197-213.

VIII. LA POESÍA Y LA PROSA DEL SIGLO XV

1. ALONSO, ÁLVARO (1993), «Sobre los orígenes de un motivo en la lírica cancioneril», *Bulletin of Hispanic Studies*, 70, pp. 213-218.

2. ARCHER, ROBERT (1995), «La misoginia en los cancioneros castellanos medievales», *Trivium*, 7 (1995), pp. 55-64.

3. CANO BALLESTA, JUAN (1992), «Castigos y doctrinas que un sabio daua a sus hijas: un texto del siglo xv sobre educación femenina», *Actas del X Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas*, Barcelona: PPU, vol. I, pp. 139-150.

4. CARLUCCI, LAURA (1995), «La desvirtualización de la belleza femenina en algunos textos castellanos en prosa del siglo xv», *Medioevo y Literatura. Actas del V Congreso de la AHLM*, Granada: Universidad, vol. I, pp. 499-506.

5. CASTRO LINGL, VERA (1995), «Juan de Flores and Lustful Women: The *Crónica incompleta de los Reyes Católicos*», *La Corónica*, 24, pp. 74-89.

6. Cátedra, Pedro M. (1989), *Amor y pedagogía en la Edad Media*, Salamanca: Universidad.

7. ESTOW, CLARA (1992), «Widows in the Chronicles of Late Medieval Castile», en L. Mirrer (ed.), *Upon my Husband's Death. Widows in the Literature and Histories of Medieval Europe*, Ann Arbor: University of Michigan Press, pp. 153-167.

8. GABINO, JUAN PEDRO (1996), «Erotología femenina en la literatura medieval castellana», en J. A. Cerezo, D. Eisenberg & V. Infantes (eds.), *Los territorios literarios de la historia del placer. I Coloquio de erótica hispana*, Madrid: Huerca & Fierro, pp. 91-105.

9. GARCIA CARCEDO, PILAR (1995), «Las serranillas de Carvajal», *Medioevo y Literatura. Actas del V Congreso de la AHLM*, Granada: Universidad, vol. II, pp. 345-358.

10. GERLI, E. MICHAEL (1995), «Carvajal's *Serranas*: Reading, Glossing, and

Rewriting the *Libro de buen amor* in the *Cancionero de Estúñiga*», en M. Vaquero & A. Deyermond (eds.), *Studies on Medieval Spanish Literature in Honor of Charles F. Fraker*, Madison: Hispanic Seminary of Medieval Studies, pp. 159-171.

11. GONZALEZ-CASANOVAS, ROBERTO J. (1995), «El discurso femenino en la segunda parte del *Corbacho*: Análisis sociosemiótico del enunciado y la enunciación», *Medioevo y Literatura. Actas del V Congreso de la AHLM*, Granada: Universidad, vol. II, pp. 433-442.

12. HARO, MARTA (1993), «La concepción del amor cristiano a través de la virtuosa casada: *Castigos y doctrinas que un sabio daua a sus hijas*», *Literatura Medieval. Actas do IV Congresso da AHLM*, Lisboa: Cosmos, vol. IV, pp. 155-159.

13. IMPEY, OLGA T. (1995), «El planto de una amazona sentimental: Pantasilea llorando a Pantasilea», *Revista de Literatura Medieval*, 7, pp. 137-158.

14. IRASTORTZA, TERESA (1986-1987), «La caracterización de la mujer a través de su descripción física en cuatro cancioneros del siglo XV», *Anales de Literatura Española*, 5, pp. 189-218.

15. LAPESA, RAFAEL (1987), «*Las Serranillas del Marqués de Santillana*», *El comentario de textos*, 4. *La poesía medieval*, Madrid: Castalia, pp. 243-276.

16. LOPEZ, CÉSAR G. (1988), «La belleza, la virtud y el derecho divino del rey: una interpretación de tres poemas del marqués de Santillana a nobles señoras», *Mester*, 17, pp. 105-118.

17. MANERO SOROLLA, M^a DEL PILAR (1991), «La imagen del ave fénix en la poesía de cancionero. Notas para su estudio», *Anuario de Estudios Medievales*, 21, pp. 291-305.

18. MARCOS SANCHEZ, M^a DE LAS MERCEDES (1994), «Arcipreste de Talavera: *De los vicios e tachas de las malas mugeres*. Análisis del discurso», *Actas del III Congreso de la AHLM*, Salamanca: Universidad, vol. I, pp. 533-540.

19. MATTOSO, JOSÉ (1987), «*Refranes que dizen las viejas tras el fuego*», *Anuario de Estudios Medievales*, 17, pp. 485-490.

20. OLALLA, ÁNGELA (1995), «Bajo el signo del doble (La mujer en los textos de agravio y defensa medievales)», *Medioevo y Literatura. Actas del V Congreso de la AHLM*, Granada: Universidad, vol. III, pp. 473-489.

21. PARRILLA, CARMEN (1992), «*Acrescentar lo que de suyo está crecido*: el cumplimiento de Nicolás Núñez», en R. Beltrán, J. L. Canet & J. L. Sirera (eds.), *Historias y ficciones. Coloquio sobre la literatura del siglo XV*, Valencia: Universidad, pp. 241-253.

22. RABADE OBRADO, M^a DEL PILAR (1988), «El arquetipo femenino en los debates intelectuales del siglo XV castellano», *En la España medieval*, 11, pp. 261-301.

23. RIVERA GARRETAS, MARIA-MILAGROS (1994), «La educación en los tiempos de la vida femenina. *Le livre des trois vertus* de Christine de Pizan y *Castigos e doctrinas que un sabio daua a sus hijas*», en M^a M. Graña Cid (ed.), *Las sabias mujeres*:

educación, saber y autoría (siglos III-XVII), Madrid: Asociación Cultural Al-Mudayna, pp. 107-116.

24. RODRIGUEZ PUÉRTOLAS, JULIO (1989), «La mujer nueva en la literatura castellana del siglo XV», en M. Criado de Val (dir.), *Literatura Hispánica, Reyes Católicos y Descubrimiento*, Barcelona: PPU, pp. 38-56.

25. RODRIGUEZ PUÉRTOLAS, JULIO (1992), «Amor, sexualidad y libertad: la mujer en la literatura castellana del siglo XV», en M. Díaz-Doicaretz & I. M. Zavala (coords.), *Discurso erótico y discurso transgresor en la cultura peninsular. Siglos XI al XX*, Madrid: Tuero, pp. 29-55.

26. ROHLAND DE LANGBERHN, REGULA (1990), «Cancionero general de Hernando del Castillo», en *Actas del simposio internacional «El vino en la literatura medieval española, presencia y simbolismo»*, Mendoza: Universidad Nacional de Cuyo, pp. 177-190.

27. SALVADOR MIGUEL, NICASIO (1986), «El amor y la poesía cancioneril», *Historia* 16, 124, pp. 43-48.

28. SERÉS, GUILLERMO (1994), «La elegía de Juan Rodríguez del Padrón», *Hispanic Review*, 62 (1994), pp. 1-22.

29. URIARTE REBAUDI, LIA NOEMI (1995), «La mujer en la vida y en la obra del Marqués de Santillana», en R. E. Penna & M. A. Rosarossa (eds.), *Studia Hispanica Medievalia III. Actas de las IV Jornadas Internacionales de Literatura Española Medieval*, Buenos Aires: Universidad Católica Argentina, pp. 208-214.

30. VEEN, MANON VAN (1995), «La mujer en algunas defensas del siglo XV: Diego de Valera y Juan Rodríguez del Padrón y los mecanismos del género», *Medioevo y Literatura. Actas del V Congreso de la AHLM*, Granada: Universidad, vol. IV, pp. 465-473.

31. WALTHAUS, RINA (1993), «Gender, revalorización y marginalización: la defensa de la mujer en el siglo XV», *Literatura Medieval. Actas do IV Congresso da AHLM*, Lisboa: Cosmos, vol. IV, pp. 269-274.

IX. CELESTINA

1. ARMISTEAD, SAMUEL G. & JAMES T. MONROE (1990), «Celestina's Muslim Sisters», *Celestinesca*, 13, pp. 3-27.

2. BADOS-CIRIA, M. CONCEPCION (1996), «Celestina y el lenguaje del cuerpo», *Celestinesca*, 20.1-2, pp. 75-88.

3. BELTRAN, RAFAEL (1990), «Las 'bodas sordas' en *Tirant lo Blanc* y la *Celestina*», *Revista de Filología Española*, 70, pp. 91-117.

4. BLAY MANZANERA, VICENTA (1996), «Más datos sobre la metáfora de la serpiente-cupiditas en *Celestina*», *Celestinesca*, 20.1-2, pp. 129-154.

5. BOTTA, PATRIZIA (1994), «La magia en *La Celestina*», *Dicenda. Cuadernos de Filología Hispánica*, 12, pp. 37-67.

6. BURKE, JAMES F. (1993), «Law of the Father-Law of the Mother in *Celestina*», en I. A. Corfis & J. T. Snow (eds.), *Fernando de Rojas and Celestina: Approaching the Fifth Centenary*, Madison: Hispanic Seminary of Medieval Studies, pp. 347-357.
7. BURKE, JAMES F. (1993), «The *mal de la madre* and the Failure of Maternal Influence in *Celestina*», *Celestinesca*, 17, pp. 111-128.
8. CASTELLS, RICARDO (1993), «On the *cuerpo glorificado* and the *visión divina*», *Romance Notes*, 34, pp. 97-100.
9. CAVALLERO, PABLO A. (1988), «Algo más sobre el motivo grecolatino de la vieja bebedora en *Celestina*: Rojas y la tradición de la comediografía», *Celestinesca*, 12, pp. 5-16.
10. CORFIS, IVY A. (1991), «Legal Obligation and Intention in *Celestina*», *Journal of Hispanic Philology*, 16, pp. 11-21.
11. COSTA FONTES, MANUEL DA (1990), «*Celestina* as Antithesis of the Virgin Mary», *Journal of Hispanic Philology*, 15, pp. 7-41.
12. DEYERMOND, ALAN (1993), «Female Societies in *Celestina*», en I. A. Corfis & J. T. Snow (eds.), *Fernando de Rojas and Celestina: Approaching the Fifth Centenary*, Madison: Hispanic Seminary of Medieval Studies, pp. 1-31.
13. FINCH, PATRICIA S. (1989), «Rojas' *Celestina* and Cervantes' Cañizares», *Cervantes*, 9, pp. 55-62.
14. GARCÍ-GÓMEZ, MIGUEL (1990), «El cabello de Melibea (Medusa): entre la petrificación y el emborrucamiento», en J. Fernández Jiménez (ed.), *Estudios en homenaje a Enrique Ruiz-Fornells*, Erie (Pen.): Aldeeu, pp. 233-239.
15. GASCON-VERA, ELENA (1992), «The Go-Between of Knowledge: Socrates as the Subtext of Wisdom in *La Celestina*», *Anuario Medieval*, 4, pp. 138-166.
16. GÓMEZ MORENO, ÁNGEL & TERESA JIMÉNEZ CALVENTE (1995), «A vueltas con *Celestina*-bruja y el cordón de Melibea», *Revista de Filología Española*, 75, pp. 85-104.
17. HARNEY, MICHAEL (1993), «Melibea's Mother and *Celestina*», *Celestinesca*, 17.1, pp. 33-46.
18. HATHAWAY, ROBERT L. (1993), «Concerning Melibea's Breasts», *Celestinesca*, 17.1, pp. 17-32.
19. HATHAWAY, ROBERT L. (1994), «Fernando de Rojas' Pessimism: The Four Stages of Life for Women at the Margin», *Celestinesca*, 18.2, pp. 53-73.
20. LACARRA, M^a EUGENIA (1992), «El fenómeno de la prostitución y sus conexiones con *La Celestina*», en R. Beltrán, J. L. Canet & J. L. Sirera (eds.), *Historias y ficciones. Coloquio sobre la literatura del siglo XV*, Valencia: Universidad, pp. 267-278.
21. LACARRA, M^a EUGENIA (1993), «Evolución de la prostitución en Castilla y la mancebía de Salamanca en tiempos de Fernando de Rojas», en I. A. Corfis & J. T. Snow (eds.), *Fernando de Rojas and Celestina: Approaching the Fifth Centenary*, Madison: Hispanic Seminary of Medieval Studies, pp. 33-78.

22. LACARRA, M^a EUGENIA (1996), «Sobre los dichos lascivos y rientes en *Celestina*», en A. Menéndez Collera & V. Roncero Mayor (eds.), *Nunca fue pena mayor. Estudios de literatura española en homenaje a Brian Dutton*, Cuenca: Universidad de Castilla-La Mancha, pp. 419-433.
23. MACPOHERSON, IAN (1992), «*Celestina labranderera*», *Revista de Literatura Medieval*, 4, pp. 177-186.
24. MARQUEZ VILLANUEVA, FRANCISCO (1993), *Orígenes y sociología del tema celestinesco*, Barcelona: Anthropos.
25. MICHAEL, IAN (1993), «Por qué *Celestina* muda de casa», *Literatura Medieval. Actas do IV Congresso da AHLM*, Lisboa: Cosmos, vol. III, pp. 69-89.
26. OKAMURA, HAJIME (1991), «Lucrecia en el esquema didáctico de la *Celestina*», *Celestinesca*, 15, pp. 53-62.
27. SANZ HERMIDA, JACOBO (1994), «Una vieja barbuda que se dice *Celestina*: Notas acerca de la primera caracterización de *Celestina*», *Celestinesca*, 18.1, pp. 17-33.
28. SEIDENSPINNER-NUÑEZ, DAYLE (1992), «The Poetics of (Non) Conversion: the *Vida de Santa María Egipciaca* and *La Celestina*», *Medievalia et Humanistica*, 18, pp. 95-128.
29. SEVERIN, DOROTHY SHERMAN (1993), «*Celestina* and the Magical Empowerment of Women», *Celestinesca*, 17.2, pp. 9-28.
30. SEVERIN, DOROTHY SHERMAN (1993), «*Celestina* as a Comic Figure», en I. A. Corfis & J. T. Snow (eds.), *Fernando de Rojas and Celestina: Approaching the Fifth Centenary*, Madison: Hispanic Seminary of Medieval Studies, pp. 165-179.
31. SEVERIN, DOROTHY SHERMAN (1995), *Witchcraft in «Celestina»*, London: Queen Mary and Westfield College.
32. SMITH, R. ROGER (1991), «Recapitulation: A Technique of Character Portrayal in *Celestina*», *Celestinesca*, 15.2, pp. 53-62.
33. SNOW, JOSEPH T. (1992), «Una lectura de *Celestina*-personaje y de la obra de Fernando de Rojas», en R. Beltrán, J. L. Canet & J. L. Sirera (eds.), *Historias y ficciones. Coloquio sobre la literatura del siglo xv*, Valencia: Universidad, pp. 279-287.
34. SNOW, Joseph T. (1996) «Two *Melibeas*», en A. Menéndez Collera & V. Roncero Mayor (eds.), *Nunca fue pena mayor. Estudios de literatura española en homenaje a Brian Dutton*, Cuenca: Universidad de Castilla-La Mancha, pp. 655-662.
35. URIARTE REBAUDI, LIA NOEMI (1989), «Los plantos de la *Celestina*», en M. Criado de Val (dir.), *Literatura Hispánica, Reyes Católicos y Descubrimiento*, Barcelona: PPU, pp. 304-307.
36. VERMEYLEN, A. (1990), «*Melibeas* y su voz de cisne», *Incipit*, 10, pp. 103-111.
37. VIAN HERRERO, ANA (1990), «El pensamiento mágico en *Celestina*. Instrumento de lid o contienda», *Celestinesca*, 14, pp. 41-91.

38. WALSH, CATHERINE H. (1988), «Laureola: a Mask for Melibea», *Mester*, 17, pp. 119-128.

X. LAS AUTORAS

1. BALLESTEROS GARCIA, M^a DOLORES (1995), «Florescia Pinar: el hecho literario o el sueño de las perdices», en M^a M. Graña Cid (ed.), *Las sabias mujeres II (siglos III-XVI). Homenaje a Lola Luna*, Madrid: Asociación Cultural Al-Mudayna, pp. 157-172.

2. CABRÉ I PAIRET, MONTSERRAT (1996), «Estrategias de des/autorización femenina en la querrela de las mujeres, siglo XV», en C. Segura Graiño (ed.), *De leer a escribir, I. La educación de las mujeres: ¿libertad o subordinación?*, Madrid: Asociación Cultural Al-Mudayna, pp. 77-97.

3. CALDERON, PIEDAD (1995), «El género autobiográfico en las memorias de Leonor López de Córdoba», *Medioevo y Literatura. Actas del V Congreso de la AHLM*, Granada: Universidad, vol. I, pp. 463-470.

4. DEYERMOND, ALAN (1995), «Las autoras medievales castellanas a la luz de las últimas investigaciones», *Medioevo y Literatura. Actas del V Congreso de la AHLM*, Granada: Universidad, vol. I, pp. 31-52.

5. ELLIS, DEBORAH S. (1992), «Unifying Imagery in the Works of Teresa de Cartagena: Home and the Dispossessed», *Journal of Hispanic Philology*, 17, pp. 43-53.

6. FULKS, BARBARA (1989), «The Poet Named Florencia Pinar», *La Corónica*, 18, pp. 33-44.

7. GHASSEMI, RUTH LUBENOW (1989-1990), «La crueldad de los vencidos: un estudio interpretativo de las *Memorias de doña Leonor López de Córdoba*», *La Corónica*, 18, pp. 19-31.

8. HUELAMO, ANA M^a (1993), «La dominica Sor Constanza, autora religiosa del siglo XV», *Revista de Literatura Medieval*, 5, pp. 127-158.

9. JUAN LOVERA, CARMEN (1989), «Doña Leonor López de Córdoba (1362-1430). Relato autobiográfico de una mujer cordobesa escrito hacia 1400», *Boletín de la Real Academia de Córdoba*, 117, pp. 257-270.

10. LOPEZ ESTRADA, FRANCISCO (1986), «Las mujeres escritoras en la Edad Media castellana», *La condición de la mujer en la Edad Media*, Madrid: Casa de Velázquez-Universidad Complutense, pp. 9-38.

11. MARIMON LLORCA, CARMEN (1990), *Prosistas castellanas medievales*, Alicante: Caja de Ahorros Provincial.

12. PÉREZ PRIEGO, MIGUEL ANGEL (1990), *Poesía femenina en los cancioneros*, Madrid: Castalia.

13. RECIO, ROXANA (1992), «Otra dama que desaparece: la abstracción retó-

rica en tres modelos de canción de Florencia Pinar», *Revista Canadiense de Estudios Hispánicos*, 16, pp. 329-339.

14. RIVERA GARRETAS, MARIA-MILAGROS (1990), «Leonor López de Córdoba: la autorrepresentación», en su *Textos y espacios de mujeres (Europa, siglos IV-XV)*, Barcelona: Icaria, pp. 159-178.

15. RIVERA GARRETAS, MARIA-MILAGROS (1992), «La Admiración de las obras de Dios de Teresa de Cartagena y la querella de las mujeres», en C. Segura (ed.), *La voz del silencio I. Fuentes directas para la historia de las mujeres*, Madrid: Asociación Cultural Al-Mudayna, pp. 277-293.

16. RIVERA GARRETAS, MARIA-MILAGROS (1993), «Las escritoras de Europa: cuestiones de análisis textual y de política sexual», en C. del Moral (ed.), *Árabes, judías y cristianas: mujeres en la Europa medieval*, Granada: Universidad, pp. 195-207.

17. RIVERA GARRETAS, MARIA-MILAGROS (1993), «Vías de búsqueda de existencia femenina libre: Perpetua, Christine de Pizan y Teresa de Cartagena», *Duoda. Revista d'Estudis Feministes*, 5, pp. 51-71.

18. ROVIRA, JOSÉ CARLOS (1987), «Los poemas al amor de Lucrezia D'Alagno y Alfonso V de Aragón», *Boletín de la Real Academia Española*, 67, pp. 77-107.

19. SEARS, THERESA ANN (1993), «Leonor López de Córdoba (Late Fourteenth-Early Fifteenth Century)», en L. Gould Levine et alii (eds.), *Spanish Women Writers. A Bio-Bibliographical Source Book*, London: Greenwood, pp. 264-269.

20. SEIDENSPINNER-NUÑEZ, DAYLE (1993), «El solo me leyó: Gendered Hermeneutics and Subversive Poetics in *Admiración operum Dey* of Teresa de Cartagena», *Medievalia*, 15, pp. 14-23.

21. SEVERIN, DOROTHY SHERMAN (1991), «Language and Imagery in Mayor Arias' Poem *Ay mar braba esquivá to Her Husband Clavijo*», en K.-H. Körner & G. Zimmermann (eds.), *Homenaje a Hans Flasche*, Stuttgart: Franz Steiner, pp. 553-560.

22. SEVERIN, DOROTHY SHERMAN (1996), «A Letter of Complaint from Fernando de Antequera about Leonor López de Córdoba in PN2», en A. Menéndez Collera & V. Roncero Mayor (eds.), *Nunca fue pena mayor. Estudios de literatura española en homenaje a Brian Dutton*, Cuenca: Universidad de Castilla-La Mancha, pp. 633-644.

23. SURTZ, RONALD E. (1993), «Teresa de Cartagena (1420/25 ?-after 1460 ?)», en L. Gould Levine et alii (eds.), *Spanish Women Writers. A Bio-Bibliographical Source Book*, London: Greenwood, pp. 98-103.

24. SURTZ, RONALD E. (1995), «El llamado feminismo de Teresa de Cartagena», en R. E. Penna & M. A. Rosarossa (eds.), *Studia Hispanica Medievalia III. Actas de las IV Jornadas Internacionales de Literatura Española Medieval*, Buenos Aires: Universidad Católica Argentina, pp. 199-207.

25. SURTZ, RONALD E. (1995), *Writing Women in Late Medieval and Early Mo-*

dern Spain. The Mothers of Saint Teresa of Avila, Philadelphia: University of Pennsylvania Press.

26. VICENTE GARCIA, LUIS MIGUEL (1989), «La defensa de la mujer como intelectual en Teresa de Cartagena y Sor Juana Inés de la Cruz», *Mester*, 18, pp. 95-103.

27. WHETNAL, JANE (1992-1993), «Isabel González of the *Cancionero de Baena* and Other Lost Voices», *La Corónica*, 21, pp. 59-82.

28. WILKINS, CONSTANCE L. (1990), «Las voces de Florencia Pinar», en R. E. Penna & M. A. Rosarossa (eds.), *Studia Hispanica Medievalia II. Actas de las III Jornadas de Literatura Española Medieval*, Buenos Aires: Universidad Católica Argentina, pp. 124-130.

XI. OTROS TEMAS, AUTORES Y OBRAS

1. APARICIO MAYDEU, JAVIER (1992), «Carnal vence a Cuaresma: algunos apuntes para una ojeada erótica a la Edad Media», en M. Díaz-Diocaretz & I. M. Zavala (eds.), *Discurso erótico y discurso transgresor en la cultura peninsular. Siglos XI al XX*, Madrid: Turo, pp. 11-27.

2. BRANDENBERGER, TOBIAS (1994), «El episodio amazónico del *Libro de Alexandre*. Fondo, fuentes, figuración», *Zeitschrift für Romanische Philologie*, 110, pp. 432-466.

3. CAMPO, M^a VICTORIA (1994), «Modelos para una mujer modelo: los libros de Isabel la Católica», *Actas del IX Simposio de la Sociedad Española de Literatura General y Comparada*, Zaragoza: Universidad, vol. I, pp. 85-94.

4. CANDANO FIERRO, GRACIELA (1995), «*Enxemplo del omne e de la muger e del papagayo e de su moça*. ¿Un relato misógino?», en A. González, L. von der Walde & C. Company (eds.), *Palabra e imagen en la Edad Media*, México: UNAM, pp. 367-379.

5. CANTAVELLA, ROSANNA (1992), *Els cards i el lliur: una lectura de l'«Espill» de Jaume Roig*, Barcelona: Quaderns Crema.

6. CORRAL DIAZ, ESTHER (1996), *As mulleres nas cantigas medievals*, A Coruña: Castro.

7. DARBORD, BERNARD (1995), «La tradición del saber en la *Doncella Teodor*», *Medioevo y Literatura. Actas del V Congreso de la AHLM*, Granada: Universidad, vol. I, pp. 13-30.

8. DEYERMOND, ALAN (1996), «Lust in Babel: Bilingual Man-Woman Dialogues in the Medieval Lyric», en A. Menéndez Collera & V. Roncero Mayor (eds.), *Nunca fue pena mayor. Estudios de literatura española en homenaje a Brian Dutton*, Cuenca: Universidad de Castilla-La Mancha, pp. 199-221.

9. DYER, NANCY JOE (1987), «El decoro en *Castigos y documentos del rey don*

Sancho», en *Studia Hispanica Medievalia. II Jornadas de Literatura Española*, Buenos Aires: Universidad Católica Argentina, pp. 21-30.

10. FAVATA, MARTIN ALFRED (1991), «Women's Deceits in Medieval Spanish *Exempla*», en N. Toscano Liria (ed.), *Estudios alfonsinos y otros escritos en homenaje a John E. Keller y a Aníbal A. Biglieri*, New York: National Hispanic Foundation for the Humanities, pp. 53-59.

11. FERRER VALLS, TERESA (1990), «El erotismo en el teatro del primer renacimiento», *Edad de Oro*, 9, pp. 51-67.

12. GOLDBERG, HARRIET (1991), «Women Riddlers in Hispanic Folklore and Literature», *Hispanic Review*, 59, pp. 57-75.

13. GOMEZ, JESUS (1990), «La tradición literaria del galán de monjas», *Edad de Oro*, 9, pp. 81-91.

14. HARO, MARTA (1993), «Erotismo y arte amatoria en el discurso médico de la *Historia de la doncella Teodor*», *Revista de Literatura Medieval*, 5, pp. 113-125.

15. HAUF, ALBERT G. (1995), «Sobre ermitans, bigards, fraticels, beguins i beates en la literatura hispànica medieval», *Saó*, monogràfic nº 22, pp. 15-24.

16. HAYWOOD, LOUISE M. (1996), «Prophecy and Women's Voice in the *Historia's* Verse Passages», en *The Lyrics of the «Historia troyana polimétrica»*, London: Queen Mary and Westfield College, pp. 36-44.

17. LOBATO, M^a LUISA (1988), «El ideal de mujer en los escritores doctrinarios agustinos de los siglos XV y XVI», *Revista Agustiniana*, 29, pp. 725-736.

18. LOPEZ DAPENA, ASUNCION (1993), «El vestido femenino, distintivo de clase social en la Edad Media», en C. del Moral (ed.), *Arabes, judías y cristianas: mujeres en la Europa medieval*, Granada: Universidad, pp. 123-136.

19. LORENZO GRADIN, PILAR (1990), *La canción de mujer en la lírica medieval*, Santiago de Compostela: Universidad.

20. MARQUEZ VILLANUEVA, FRANCISCO (1995), «Sangre y matrimonio: *El mancebo que casó con una muger muy fuerte et muy brava*», en L. López-Baralt & F. Márquez Villanueva (eds.), *Erotismo en las letras hispánicas. Aspectos, modos y fronteras*, México: El Colegio de México, pp. 315-334.

21. MENDOZA RAMOS, M^a DEL PILAR (1994), «Auberée la alcahueta: similitudes y diferencias con sus homólogas literarias hispanas», *Actas del IX Simposio de la Sociedad Española de Literatura General y Comparada*, Zaragoza: Universidad, vol. I, pp. 263-268.

22. MICHAEL, IAN (1989), «From Her Shall Read the Perfect Ways of Honour: Isabel of Castile and Chivalric Romance», en A. Deyermund & I. Macpherson (eds.), *The Age of the Catholic Monarchs, 1474-1516. Literary Studies in Memory of Keith Whinnom*, Liverpool: University Press, pp. 103-112.

23. REDONDO, AUGUSTIN (1994), «Émergence et effacement de la femme politique à la Renaissance: Isabelle la Catholique et María Pacheco», en A. Redondo (ed.), *Images de la femme en Espagne au XVIe et XVIIe siècles. Des traditions aux re-*

nouvellements et à l'émergence d'images nouvelles, Paris: Presses de la Sorbonne Nouvelle, pp. 291-304.

24. SANDOVAL, ALBERTO (1989), «De-Centering Misogyny in Spanish Medieval Texts: The Case of Don Juan Manuel's XXXV Exemplum», *Ideologies & Literature*, 4, pp. 65-94.

25. SOLOMON, MICHAEL (1995), «Catarsis sexual: la *Vida de Santa María Egipciaca* y el texto higiénico», en L. López-Baralt & F. Márquez Villanueva (eds.), *Erotismo en las letras hispánicas. Aspectos, modos y fronteras*, México: El Colegio de México, pp. 425-437.

26. VALERO-CUADRA, PINO (1994), «El mito literario medieval de la mujer sabia: la doncella Teodor», en M^a M. Graña Cid (ed.), *Las sabias mujeres: educación, saber y autoría (siglos III-XVII)*, Madrid: Asociación Cultural Al-Mudayna, pp. 147-154.

27. VEGA, CARLOS ALBERTO (1995), «Erotismo y ascetismo: imagen y texto en un incunable hagiográfico», en L. López-Baralt & F. Márquez Villanueva (eds.), *Erotismo en las letras hispánicas. Aspectos, modos y fronteras*, México: El Colegio de México, pp. 479-499.

28. VIERA, DAVID J. & JORDI PIQUÉ (1987), *La dona en Francesc Eiximenis*, Barcelona: Curial.

ÍNDICE ONOMÁSTICO

AGUIAR ANDRADE, AMÉLIA: IV.1.

ALONSO, ÁLVARO: VIII.1.

ALVAR, CARLOS: III.1.

ANAHORY-LIBROWICZ, ORO : VI.1,
VI.2, VI.3.

APARICIO MAYDEU, JAVIER: XI.1.

ARCHER, ROBERT: VIII.2.

ARIAS, CONSUELO: II.1.

ARMISTEAD, SAMUEL G.: IX.1.

BADOS-CIRIA, M. CONCEPCION: IX.2.

BALLESTEROS GARCIA, M^a DOLORES:
X.1.

BARBERO, MIGUEL A.: I.1.

BARRADO BELMAR, M^a CARMEN: IV.2.

BATTESTI PELEGRIN, JEANNE: VII.1.

BECEIRO PITA, ISABEL: I.2.

BELTRAN, RAFAEL: II.2, II.3, IX.3.

BENITO-VESSELS, CARMEN: IV.3.

BLAY MANZANERA, VICENTA: IX.4.

BLUESTINE, CAROLYN: III.2.

BOTTA, PATRIZIA: IX.5.

BRANCO, ANTONIO: IV.4.

BRANDENBERGER, TOBIAS: XI.2.

BRAVO LLEDO, PILAR: I.3.

BROWNLEE, MARINA S.: VII.2.

BUEDEL, BARBARA FOLEY: II.4.

BURKE, JAMES F.: IX.6, IX.7.

CABO ASEGUINOLAZA, FERNANDO: VI.4.

CABRÉ I PAIRET, MONTSERRAT: X.2.

CACHO BLEGUA, JUAN MANUEL: II.5.

CALDERON, PIEDAD: X.3.

CAMPO, M^a VICTORIA: VII.3, XI.3.

- CANDANO FIERRO, GRACIELA: VI.5,
 XI.4.
 CANET VALLÉS, JOSÉ LUIS: II.6.
 CANO BALLESTA, JUAN: VIII.3.
 CANTARINO, VICENTE: V.1.
 CANTAVELLA, ROSANNA: XI.5.
 CARDENAS, ANTHONY J.: IV.5.
 CARLE, M^a DEL CARMEN: I.4.
 CARLUCCI, LAURA: VIII.4.
 CASTELLS, RICARDO: IX.8.
 CASTRO LINGL, VERA: III.3, VIII.5.
 CATARELLA, TERESA: VI.6.
 CATEDRA, PEDRO M.: II.7, VIII.6.
 CAVALLERO, PABLO A.: IX.9.
 CHICO PICAZA, M^a VICTORIA: IV.6.
 CLAVERO, DOLORES: III.4.
 CORFIS, IVY A.: VII.4, IX.10.
 CORRAL DIAZ, ESTHER: XI.6.
 COSTA FONTES, MANUEL DA: IX.11.
 CRIADO DE VAL, MANUEL: V.2.

 DAGENAIS, JOHN: V.3, V.4, V.5.
 DAICHMAN, GRACIELA S.: V.6.
 DARBORD, BERNARD: II.8, XI.7.
 DELPECH, FRANÇOIS: II.9, II.10.
 DEYERMOND, ALAN: III.5, VI.7,
 VI.8, VI.9, VI.10, IX.12, X.4,
 XI.8.
 DILLARD, HEATH: I.5.
 DIZ, M. ANA: IV.7.
 DOMINGUEZ RODRIGUEZ, ANA: IV.8.
 DYER, NANCY JOE: XI.9.

 EISENBERG, DANIEL: V.7.
 ELLIS, DEBORAH S.: X.5.
 ESTEVA, M^a DOLORES: II.11.
 ESTOW, CLARA: VIII.7.

 FAVATA, MARTIN ALFRED: XI.10.
 FERRER VALLS, TERESA: XI.11.
 FERRERAS SAVOYE, JACQUELINE: II.12.

 FIDALGO FRANCISCO, ELVIRA: IV.9.
 FINCH, PATRICIA S.: IX.13.
 FIRPO, ARTURO: I.6.
 FRENK, MARGIT: VI.11, VI.12, VI.13,
 VI.14.
 FULKS, BARBARA: X.6.

 GABINO, JUAN PEDRO: VIII.8.
 GARCIA CARCEBO, PILAR: V.8, VIII.9.
 GARCÍ-GÓMEZ, MIGUEL: IV.10, IX.14.
 GARRIDO, ROSA M^a: IV.11.
 GASCON-VERA, ELENA: IX.15.
 GERICKE, PHILIP O.: VI.15.
 GERLI, E. MICHAEL: VIII.10.
 GASSEMI, RUTH LUBENOW: X.7.
 GOLDBERG, HARRIET: II.13, VI.16,
 XI.12.
 GÓMEZ MORENO, ÁNGEL: IX.16.
 GÓMEZ SANCHEZ-ROMATE, M^a JOSÉ:
 V.12, IV.13.
 GÓMEZ, JESUS: XI.13.
 GONZALEZ, CRISTINA: IV.14.
 GONZALEZ-CASANOVA, ROBERTO J.:
 V.15, VIII.11.
 GORNALL, JOHN: VI.17, VI.18.
 GRIEVE, PATRICIA E.: III.6, VII.5.
 GUTIERREZ CAROU, JAVIER: IV.16.

 HARNEY, MICHAEL: IX.17.
 HARO, MARTA: II.14, VIII.12, XI.14.
 HATHAWAY, ROBERT L.: IX.18, IX.19.
 HAUF, ALBERT G.: XI.15.
 HAYWOOD, LOUISE M.: VII.6, XI.16.
 HILTY, GEROLD: V.9.
 HUELAMO, ANA M^a: X.8.

 IMPEY, OLGA T.: VIII.13.
 IRASORTZA, TERESA: VIII.14.

 JIMÉNEZ CALVENTE, TERESA: IX.16.
 JOSET, JACQUES: II.15.

- JUAN LOVERA, Carmen: X.9.
- KANTOR, SOFIA: IV.17.
- KASSIER, THEODORE L.: IV.18.
- KIRBY, STEVEN D.: V.10.
- LACARRA, M^a EUGENIA: II.16, II.17, II.18, II.19, III.7, III.8, III.9, III.10, IX.20, IX.21, IX.22.
- LACARRA, M^a JESUS: II.20, II.21, II.22.
- LAPESA, RAFAEL: VIII.15.
- LASRY, ANITA BENAÏM DE: IV.19.
- LIU, BENJAMIN: IV.20.
- LOBATO, M^a LUISA: XI.17.
- LOPEZ DAPENA, ASUNCION: XI.18.
- LOPEZ ESTRADA, FRANCISCO: VI.19, X.10.
- LOPEZ, CÉSAR G.: VIII.16.
- LOPEZ-BARALT, LUCE: V.11.
- LORENZO GRADIN, PILAR: XI.19.
- MACKAY, ANGUS: I.7.
- MACLENNAN, L. JENARO: V.12.
- MACPHERSON, IAN: IX.23.
- MADERO, MARTA: I.8.
- MANERO SOROLLA, M^a DEL PILAR: VIII.17.
- MARCOS SANCHEZ, M^a DE LAS MERCEDES: VIII.18.
- MARIMON LLORCA, CARMEN: X.11.
- MARIN PINA, M^a CARMEN: VII.7, VII.8.
- MARQUEZ VILLANUEVA, FRANCISCO: IX.24, XI.20.
- MARTIN, JOSÉ LUIS: I.9, I.10.
- MARTINEZ LATRE, M^a PILAR: VII.9.
- MASERA, MARIANA: VI.20.
- MATTOSE, JOSÉ: VIII.19.
- MCGRADY, DONALD: IV.21.
- MENDOZA RAMOS, M^a DEL PILAR: II.23, XI.21.
- MÉRIDA JIMÉNEZ, RAFAEL M.: II.24, II.25, VII.10, VII.11.
- MIAJA DE LA PEÑA, M^a TERESA: V.13.
- MICHAEL, IAN: IX.25, XI.22.
- Michalski, André: V.14.
- MILLET, VICTOR: III.11.
- MIRERR, LOUISE: II.26, V.15, VI.21, VI.22.
- MITCHELL, TIMOTHY J.: VI.23.
- MONROE, JAMES T.: IX.1.
- MONTANER FRUTOS, ALBERTO: III.12.
- MONTOYA RAMIREZ, M^a ISABEL: II.27.
- MUÑOZ FERNANDEZ, ÁNGELA: I.11.
- MURIEL TAPIA, M^a CRUZ: II.28.
- NIETO GARCIA, M^a DOLORES: II.29.
- NIETO SORIA, JOSÉ MANUEL: II.30.
- OKAMURA, HAJIME: IX.26.
- OLALLA, ÁNGELA: VIII.20.
- ORGAZ, BEGOÑA: II.33.
- PARRILLA, CARMEN: VII.12, VIII.21.
- PASTOR, REYNA: I.12, I.13.
- PÉREZ DE TUDELA Y VELASCO, M^a ISABEL: I.14, I.15, I.16, IV.22.
- PÉREZ PRIEGO, MIGUEL ANGEL: X.12.
- PIQUÉ, JORDI: XI.28.
- RABADE OBRADO, M^a DEL PILAR: I.16, I.17, VIII.22.
- RATCLIFFE, MARJORIE: I.18, I.19, III.13, III.14, III.15, III.16.
- RECIO, ROXANA: X.13.
- REDONDO, AUGUSTIN: XI.23.
- REPISO, SIGIFREDO: V.16.
- REYNAL, VICENTE: V.17.
- RIO NOGUERAS, ALBERTO DEL: VII.13.
- RIVERA GARRETAS, MARIA-MILAGROS: I.20, VIII.23, X.14, X.15, X.16, X.17.

- RODADO RUIZ, ANA M^a: II.31, II.32.
RODRIGUEZ PUÉRTOLAS, JULIO: VIII.24,
VIII.25.
RODRIGUEZ, SANDALIO: II.33.
ROHLAND DELANGBEHN, REGULA:
VIII.26.
ROVIRA, JOSÉ CARLOS: X.18.
RUBIO ARQUEZ, MARCIAL: II.34.
RUIZ CASANOVA, JOSÉ FRANCISCO:
VII.14.
RUIZ DOMINGUEZ, JUAN ANTONIO:
IV.23.

SALVADOR MIGUEL, NICASIO: VIII.27.
SANCHEZ OOTEGA, M^a HELENA: I.21.
SANDOVAL, ALBERTO: XI.24.
SANZ HERMIDA, JACOBO: IX.27.
SCARBOROUGH, CONNIE L.: I.22, IV.24,
IV.25.
SEARS, THERESA ANN: X.19.
SEGURA GRAIÑO, CRISTINA: I.23, I.24,
I.25.
SEIDENSPOINNER-NUÑEZ, DAYLE:
IX.28, X.20.
SEIJAS SARCEDA, MARIA CARMEN:
IV.26.
SERÉS, GUILLERMO: II.35, VIII.28.
SEVERIN, DOROTHY SHERMAN: IX.29,
IX.30, IX.31, X.21, X.22.
SHARRER, HARVEY L.: VII.15.
SMITH, R. ROGER: IX.32.
SNOW, JOSEPH T.: V.18, IX.33, IX.34.
SOLOMON, MICHAEL: XI.25.
SORIANO, CATHERINE: II.36.

SURTZ, RONALD E.: X.23, X.24, X.25.

TAVRES MALEVAL, MARIA DO AMPARO:
VII.16.
TINNELL, ROGER D.: IV.27.
TREVISON, MARY LOUISE: IV.28.

URIARTE REBAUDI, LIA NOEMI: VIII.29,
IX.35.

VALERO-CUADRA, PINO: XI.26.
VAQUERO, MERCEDES: III.17.
VASVARI, LOUISE O.: V.19, V.20, V.21.
VEEN, MANON VAN: VIII.30.
VEGA, CARLOS ALBERTO: XI.27.
VERMEYLEN, A.: IX.36.
VIAN HERRERO, ANA: IX.37.
VICENTE GARCIA, LUIS MIGUEL: X.26.
VICTORIO, JUAN: III.18, VI.24.
VIERA, DAVID J.: XI.28.
VIGIER, FRANÇOISE: VII.17.
VIGIL, MARILO: I.26.

WALDE MORENO, LILIAN VON DER:
V.22.
WALKER, ROGER M.: III.19.
WALSH, CATHERINE H.: IX.38.
WALTHAUS, RINA: II.37, VIII.31.
WEISSBERGER, BARBARA: VII.18.
WHETNALL, JANE: X.27.
WILKINS, CONSTANCE L.: X.28.

ZAID, RHONA: IV.29.
ZAPATERO, MARIANA: I.27.